

L'éditorial

Jeanne Maranda

Vieillir a bien mauvaise presse ces temps-ci! On demande une révision des régimes de rentes qui sont insuffisants; on conteste les mises à la retraite obligatoire; la dénatalité et la victoire de la science sur la maladie nous mènent vers une population de 15 p. 100 plus âgée; on parle de "pouvoir gris". Et pour coiffer le tout, on nous annonce, statistiques à l'appui, que la vieillesse est synonyme de pauvreté, de maladie, de solitude. On lit: "la pauvreté au Canada prendra de plus en plus les traits d'une femme âgée. D'ici l'an 2001 le Conseil national du bien-être social prévoit que six personnes âgées sur dix au pays seront des femmes, des femmes seules dans la majorité des cas."

Rien de bien réjouissant dans cette vieillesse, et pourtant on y arrivera toutes tôt ou tard, plus ou moins dans les statistiques. Il y en a qui s'en sauveront. Pas de la vieillesse, mais de ses stigmates. Celles qui, par exemple, ont respecté les quelques lois fondamentales d'hygiène, de bonne alimentation, d'exercice, qui ont démystifié les fonctions biologiques de leur corps de femme, elles ne seront pas malades, celles-là! D'autres, celles qui ont été à l'écoute des autres, qui ont multiplié leurs centres d'intérêts et enrichi leur vie et celle des leurs, ne seront pas seules, loin de là.

D'autres encore, celles qui ont appris l'importance de l'autonomie personnelle et économique, apprécié l'argent bien placé, ne seront certainement pas pauvres.

Nous pouvons faire mentir les statistiques, en nous y mettant tout de suite. Nous avons tout juste le temps.

Nous aimerions attirer votre attention sur la chronique "à propos" qui attend toujours votre participation. Nous aimerions y lire les échos de vos colloques, de vos réunions, voire de vos nouvelles réalisations, surtout si elles sont de l'extérieur de Montréal, de l'extérieur du Québec. Nous souhaitons vivement que les Cahiers rejoignent toutes les femmes bilingues du Canada.

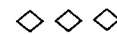
HELP

The Perth Women's group in Australia has been approached by some women in Sri Lanka who have recently set up a Women's Education Centre in Colombo. They are trying to establish a library at the centre but as usual with such ventures they are desperately short of money. If anyone has any spare or outdated copies of books, pamphlets, journals, etc., about feminist issues or issues of particular interest to women, which they would like to donate, please send them to:

Bernadine Silva
Centre for Society and Religion
281 Deans Road
Colombo 10
SRI LANKA

NOTRE ERREUR

Dans l'article de Marie Gratton publié dans Religion (Vol. 5, no. 2, Hiver 1983, p. 83-89), l'ordre de certains paragraphes a été malencontreusement inversé. Vous trouverez dans ce cahier une copie de la page 85-86 telle qu'elle aurait dû paraître. Cette copie est également disponible en envoyant au bureau de CWS/cf une enveloppe affranchie à votre adresse. Nous nous excusons de cette erreur et de tout embarras qu'elle a pu causer.



OUR ERROR

On page 30 of the "Religion" issue of CWS/cf (Winter 1983, Vol. 5, No. 2), we reproduced an uncredited photograph of Almuth Lutkenhaus's sculpture "Crucified Woman." The photo is credited to Wolf Kutnahorsky Berkeley Studio. We apologize to artist and photographer.

The articles printed in this magazine do not necessarily reflect the opinions of the editors and the staff of CWS/cf.

Les articles publiés dans ce magazine ne reflètent pas nécessairement les opinions des rédacteurs et du personnel de CWS/cf.

CWS/cf is indexed in Canadian Periodical Index/Index des Périodiques Canadiens/CWS/cf est indexé dans l'Index des Périodiques Canadiens/Canadian Periodical Index.